



Для немедленной публикации:
07/07/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОН «ПРИШЛО ВРЕМЯ
СКАЗАТЬ НЕТ!» (ENOUGH IS ENOUGH), НАПРАВЛЕННЫЙ НА БОРЬБУ С
ПОСЯГАТЕЛЬСТВАМИ СЕКСУАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА НА ТЕРРИТОРИИ
УНИВЕРСИТЕТСКИХ ГОРОДКОВ**

*Губернатор подписал законопроект в присутствии лидера
демократической партии в Палате представителей Конгресса Нэнси
Пелози (Nancy Pelosi)*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) подписал сегодня законопроект «Пришло время сказать нет!» («Enough is Enough»), направленный на борьбу с посягательствами сексуального характера на территории кампусов университетов и колледжей во всем штате. Новый закон обязывает начальство всех колледжей принять набор комплексных мер и правил, включая единое определение утвердительного согласия, политику амнистирования жертв на всей территории штата, а также расширение доступа к услугам правоохранительных органов, что поможет обеспечить безопасность для студентов всех колледжей Нью-Йорка.

«Я горжусь тем, что смог подписать самую агрессивную в нашей стране политику борьбы с посягательствами сексуального характера на территории кампусов колледжей, — заявил губернатор Куомо (Cuomo). — Сегодня Нью-Йорк делает ясное и четкое заявление: сексуальное насилие — это преступление, начиная с сегодняшнего дня мы станем расследовать эти случаи и наказывать виновных, наравне с другими преступниками. Благодаря этому закону мы сможем более эффективно защищать студентов, посещающих колледжи нашего штата. Я горжусь тем, что Нью-Йорк в очередной раз стал лидером в принятии подобной политики. Я благодарю моих коллег из Законодательного собрания, лидера демократической партии Нэнси Пелози (Nancy Pelosi), а также защитников прав

студентов, которые боролись за принятие этого закона, а также всех его сторонников, собравшихся здесь, чтобы сказать: „Пришло время сказать нет!“».

«Сексуальные посягательства на территории кампусов колледжей стали одной из самых распространенных эпидемий в Америке, — заявила лидер демократов в Палате представителей Нэнси Пелози (Nancy Pelosi). — Сегодня настал переломный момент, я горжусь тем, что присутствую при подписании губернатором Куомо (Cuomo) этого законопроекта, который станет эффективным инструментом в руках педагогов, начальства колледжей и женщин, сражающихся за то, чтобы раз и навсегда покончить со случаями посягательств сексуального характера на территории кампусов. Мы должны противостоять этой проблеме повсюду, начиная от кампусов и заканчивая Конгрессом. Нью-Йорк возглавляет эту борьбу, став национальным лидером в решении этой проблемы».

Лидер коалиционного большинства в Сенате Джон Фланаган (John Flanagan) отметил: «Этот новый закон поможет бороться с сексуальным насилием и поможет искоренить эту проблему, сделав кампусы наших колледжей безопасным учебным окружением для всех студентов. Я благодарю сенатора Кена ЛаВэлла (Ken LaValle) за его кропотливый труд и усилия, приложенные им в рамках решения этого вопроса, а также губернатора Куомо (Cuomo) и спикера Хисти (Heastie); я также благодарю своих коллег и правозащитников, которые помогли нам принять этот исключительно важный закон».

Спикер Законодательного собрания Карл Хисти (Carl Heastie) заявил: «Необходимо остановить существование сексуальных посягательств на территории кампусов. Наши студенты достойны находиться в безопасном окружении, получая высшее образование. Новый закон дает жертвам возможность громко заявить о совершенных по отношению к ним противоправных действиях и предлагает универсальную политику обработки и рассмотрения обвинений для всех колледжей и университетов штата Нью-Йорк. Законодательное собрание усердно работало над принятием этого закона, я рад тому, что благодаря губернатору Куомо (Cuomo) этот закон смог увидеть свет».

Сенатор Кен ЛаВэлл (Ken LaValle), председатель Комитета по вопросам высшего образования при Сенате (Senate Higher Education Committee) подчеркнул: «Мы вплотную подошли к решению этого специфического вопроса, используя комплексный и взвешанный подход. Этот закон обеспечит столь важные механизмы защиты жертв преступлений и предложит алгоритмы, необходимые для достижения справедливых и беспристрастных результатов расследования преступлений для всех сторон в рамках разбирательства. Закон предложит меры

и способы борьбы и искоренения насилия на территории кампусов колледжей и университетских городков, а также определит порядок действий, которые необходимо предпринять жертвам преступлений. Закон предусматривает информирование студентов всех колледжей и университетов, рекомендует профилактические меры, а также гарантирует беспристрастный подход к расследованию инцидентов. Имеющий отношение к достаточно сложным вопросам, данный закон обеспечит защиту студентов колледжей и университетов на всей территории штата».

Член Законодательного собрания и председатель комитета по вопросам высшего образования при Законодательном собрании Дебора Глик (Deborah Glick) заявила: «Этот закон создаст набор четких, справедливых и эффективных политик борьбы со случаями сексуального насилия в кампусах. Он поможет многим студентам, ставшим жертвами посягательств на сексуальную свободу, изнасилований, бытового насилия, stalking и других отвратительных преступлений. Кроме того, будут выделены средства на принятие меры по предотвращению этих преступлений и на образовательные курсы, благодаря чему удастся предотвратить возникновение подобных инцидентов. Я благодарю своих коллег из Законодательного собрания и Сената за принятие этого закона, а также губернатора Куомо (Cuomo) за его подписание».

Ректор SUNY Нэнси Л. Зимфер (Nancy L. Zimpher) отметила: «Нашей первой и важнейшей ответственностью как лидеров штата и педагогов является сделать кампусы колледжей и университетов безопасным местом для студентов, где они смогут получить высшее образование и подготовиться к получению диплома. Подписанный сегодня закон „Пришло время сказать нет!“ („Enough is Enough“) станет залогом безопасного учебного окружения для студентов, посещающих колледжи штата Нью-Йорк, кроме того, SUNY гордится тем, что нам удалось стать моделью для принятия политик и комплексных реформ. С принятием этого исторического закона губернатор Куомо (Cuomo) и члены Законодательного собрания укрепили роль SUNY и Нью-Йорка в качестве национального лидера в борьбе с посягательствами сексуального характера и сексуальным насилием на территории кампусов колледжей».

Вупи Голдберг (Whoopi Goldberg), одна из первых оставивших свою подпись под кампанией губернатора «Пришло время сказать нет!» (Governor's Enough is Enough campaign) заявила: «Сегодня губернатор Куомо (Cuomo) в очередной раз подчеркнул, что мы не потерпим замалчивание случаев сексуальных посягательств в кампусах колледжей. Пришло время сказать нет, сегодня мы выполняем наше обещание и повысим безопасность студентов, жертвы этих

преступлений будут услышаны. Спасибо губернатору Куомо (Cuomo) и всем, кто неустанно работал над тем, чтобы предоставить слово жертвам сексуального насилия».

Конни Нил (Connie Neal), исполнительный директор Коалиции Нью-Йорка против домашнего насилия (New York State Coalition Against Domestic Violence), отметила: «Сегодня Нью-Йорк сделает значительный шаг вперед с целью покончить с посягательствами сексуального характера, домашним насилием, насилием на свиданиях и сталкингом на территории кампусов колледжей и университетов. Мы верим, что этот закон станет моделью для других штатов в нашей стране, я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) и Законодательное собрание за их руководство и кропотливую работу по созданию комплексной политики для кампусов и правил реагирования на подобные инциденты в масштабах всего штата. Ни один из студентов не должен стать жертвой домогательств, жестокого обращения или сталкинга, однако те, кому не посчастливилось стать жертвами этих преступлений, должны иметь доступ к информации, ресурсам и поддержке, которые помогут им продвигаться вперед».

Кэрол Роблс-Роман (Robles-Román), президент и генеральный исполнительный директор организации Legal Momentum, заявила: «Образовательные учреждения и кампусы обязаны охранять своих студентов и обеспечить им обстановку, свободную от посягательств сексуального характера и насилия. Благодаря руководству со стороны губернатора Куомо (Cuomo), новый закон штата Нью-Йорк послужит моделью для всех остальных штатов — все кампусы должны принять единые правила, которые помогут им стать безопасным окружением, в котором наши будущие лидеры смогут жить, учиться и расти. Этот закон станет важным вкладом в охрану безопасности наших молодых людей и поможет бороться с сексуальным насилием».

Соня Оссорио (Sonia Ossorio), президент организации NOW NY, отметила: «Борьба с гендерной дискриминацией и насилием стала одной из важнейших тем обсуждения в этом году в Олбани (Albany), в этой области были подписаны несколько важных законопроектов. Энергично взявшись за решение назревшей проблемы сексуальных посягательств в кампусах, Нью-Йорк совершает настоящий прогресс, защищая студентов колледжей и образовательные учреждения от насилия».

Ариэль Цванг (Ariel Zwang), генеральный исполнительный директор организации Safe Horizon, заявил: «Safe Horizon благодарит губернатора Куомо (Cuomo) и Законодательное собрание штата Нью-Йорк за принятие этих жестких мер по

борьбе с посягательствами сексуального характера в кампусах наших высших учебных заведений. Подписав этот закон, власти Нью-Йорка сделали наш штат лидером в области предоставления нашим студентам и преподавателям ресурсов, которые помогут им более эффективно реагировать на подобные преступления. Этот новый закон, а также предусматриваемые им ресурсы, сделает кампусы вузов более безопасным окружением, которое будет способствовать плодотворной работе. Мы надеемся и в дальнейшем сотрудничать с властями нашего штата и города, чтобы студенты Нью-Йорка смогли учиться в кампусах любых колледжей, не опасаясь сексуальных домогательств».

Сьюзан Ксенариос (Susan Xenarios), лицензированный клинический социальный работник (LCSW) и директор Центра работы с жертвами преступлений в больнице св. Луки и больнице им. Рузвельта в Маунт-Синай (Crime Victims Treatment Center at Mount Sinai St. Luke's and Roosevelt Hospitals), отметила: «Мы рады, что Нью-Йорк принимает критически важные меры, направленные на поддержку жертв сексуального насилия на территории кампусов и создает программы реабилитации. В кампусах вузов студенты должны учиться и развиваться, чувствуя себя в безопасности. Этот закон позволит нам совершить квантовый скачок во всем, что касается борьбы с сексуальными посягательствами на территории всей страны. Мы гордимся тем, что нам удалось сотрудничать с губернатором, правозащитниками и студентами, в результате чего мы можем раз и навсегда сказать: „Пришло время сказать Нет!“».

Стефани Нилва (Stephanie Nilva), исполнительный директор организации Day One, заявила: «Day One выражает свою признательность губернатору за подписание им закона „Пришло время сказать нет!“, благодаря чему у молодых людей, ставших жертвами сексуальных посягательств в колледжах, появятся дополнительные ресурсы. Единые условия для высших учебных заведений улучшат меры по реабилитации жертв, а стандарт выраженного в утвердительной форме согласия преобразит культуру Нью-Йорка, создав более здоровый подход к интимной жизни среди студентов».

Моника Собрин (Monica Sobrin), участница организации Объединение студентов за безопасные школы Нью-Йорка (United for Safer Schools NY) и студентка Фордемского колледжа в Роуз-Хилл (Fordham College at Rose Hill) отметила: «Я необычайно горжусь Нью-Йорком — штатом, в котором я выросла — за то, что он стал национальным лидером в борьбе против посягательств сексуального характера на территории кампусов. Стандарт выраженного в утвердительной форме согласия, Билль о правах жертв (Victim/Survivor Bill of Rights), превентивные образовательные компании и процедуры сообщения о

преступлениях, прописанные в этом законе, коренным образом повлияют на способ обсуждения проблемы посягательств сексуального характера, информирование о недопустимости подобных действий и принятие мер в отношении злоупотреблений в колледжах и университетах на всей территории штата».

Этот законопроект был впервые представлен губернатором в январе, он расширит политику по предотвращению сексуальных посягательств и меры защиты, принятые в SUNY, на все остальные университетские кампусы штата.

В частности, новый закон обязывает частные колледжи Нью-Йорка принять или реализовать следующее:

- Универсальное определение утвердительного согласия, согласно которому согласие определяется как сознательное, добровольное и взаимное решение, принимаемое всеми сторонами в отношении участия в действиях, предполагающих половое сношение;
- Политику амнистирования, которая будет предоставлять гарантии освобождения от ответственности студентам, сообщившим об инцидентах сексуальной агрессии или насилия, в случае определенных нарушений ими политики учебных заведений, таких как злоупотребление алкогольными напитками и наркотическими веществами;
- Билль о правах студентов (Students' Bill of Rights), обязательный к распространению среди студентов учебных заведений с целью информирования жертв сексуальной агрессии об их правах и соответствующих доступных ресурсах. Билль о правах ставит студентов в известность о том, что они могут сообщать о случаях агрессии в компетентные правоохранительные органы, включая Полицию штата (State Police);
- Комплексные требования к подготовке администрации вузов, персонала и студентов, включая ориентационные сессии для вновь поступивших учащихся;
- Требования к кампусам и университетским городкам в части ежегодного предоставления общих данных по заявленным случаям сексуального насилия, а также данных в отношении рассмотрения и расследования этих случаев в Департамент образования штата (State Education Department);

Новый закон включает в себя также следующее:

- Создание нового подразделения в составе Полиции штата (State Police) под названием «Подразделение по защите жертв сексуальной агрессии» (Sexual Assault Victims Unit), служащие которого пройдут углубленную

подготовку в части реагирования на случаи сексуальной агрессии и подобные преступления, и которое также окажет поддержку полицейским силам кампусов и местным правоохранительным органам, а также обеспечит необходимую подготовку студентов, проживающих на территории кампуса;

- Финансирование в размере \$10 млн на борьбу с сексуальным насилием на территории кампусов и университетских городков с участием ряда партнеров, которое будет распределено следующим образом: \$4,5 млн будет выплачено кризисным центрам по борьбе с сексуальным насилием, которые будут оказывать услуги и предоставлять необходимые ресурсы студентам, \$4,5 млн будет выделено Полиции штата (State Police) на создание Подразделения по защите жертв сексуальной агрессии (Sexual Assault Victims Unit), а также \$1 млн будет выплачен колледжам и университетам; и
- Требование к группам оперативного реагирования, в соответствии с которым они должны сообщить жертвам об их праве обратиться за помощью в правоохранительные органы, расположенные за пределами высшего учебного заведения.

Начиная с января, губернатор Куомо (Cuomo) возглавлял кампанию «Пришло время сказать нет!» («Enough is Enough» campaign), направленную на борьбу с сексуальным насилием в университетских кампусах. С начала своего образования, этой кампании удалось завоевать широкую поддержку среди официальных лиц, организаций и местных общественных групп, включая:

- Лидера демократов в Палате представителей [Нэнси Пелози \(Nancy Pelosi\)](#).
- Леди Гага (Lady Gaga), также выступившую [соавтором статьи](#) вместе с губернатором;
- 17 из 18 [глав администраций округов](#) по всему штату;
- [Вупи Голдберг \(Whoopi Goldberg\)](#), которая также подготовила [видеоролик](#), посвященный кампании;
- Более 40 [мэров городов](#) со всего штата;
- Более 100 [выборных официальных лиц](#) со всего штата;
- Около 20 представителей [Делегации штата Нью-Йорк в Конгрессе США](#);
- Более 50 [местных и находящихся по всему штату организаций](#), а также 30 [правозащитных групп, общественных организаций и объединений](#) и 14 [профсоюзных групп](#);
- 28 [официальных лиц, представляющих органы обеспечения общественной безопасности](#) по всей территории штата;
- [Лидеров студенческой общественности](#) из следующих учебных заведений: Барнард-Колледж (Barnard College), а также Сиракьюзский, Колумбийский,

Фордэмский и Нью-Йоркский университеты (Syracuse, Columbia, Fordham and New York Universities); а также

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418